Организация Объединенных Наций E/ESCAP/MCCRVS/2

Экономический и Социальный Совет

Distr.: General
31 October 2014
Russian
Original: English

Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана

Конференция министров по регистрации актов гражданского состояния и статистике естественного движения населения в Азиатско-Тихоокеанского регионе

Бангкок, 24-28 ноября 2014 года
Пункт 6 предварительной повестки дня*
Стратегические приоритеты в области совершенствования регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения в Азиатско-Тихоокеанском регионе

Состояние регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения в Азиатско-Тихоокеанском регионе и обзор вспомогательных инициатив

Записка секретариата**

Резюме

В настоящем документе содержится обзор состояния регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения в Азиатско-Тихоокеанском регионе, подготовленный на основе самостоятельной оценки, проведенной 47 членами и ассоциированными членами. В нем также содержится анализ текущей ситуации на основе осуществляемых в настоящее время соответствующих субрегиональных и глобальных инициатив, и прочная фактическая основа для подготовки к «Азиатско-тихоокеанскому десятилетию регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения, 2015-2024 годы».

Правительствам и партнерам по развитию предлагается учесть выводы настоящего обзора в рамках их усилий по «получению полной статистической картины» посредством осуществления региональной основы действий по регистрации актов гражданского состояния и статистике естественного движения населения в Азиатско-Тихоокеанском регионе, которая нацелена на сосредоточение и ускорение реализации усилий региональных правительств и партнеров по развитию в области совершенствования регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения.

* E/ESCAP/MCCRVS/L.1/Rev.1.

** Позднее представление настоящего документа конференционным службам вызвано необходимостью проработки вопросов, связанных с созданием Глобального фонда для содействия осуществлению инициативы «Каждая женщина, каждый ребенок», о котором было объявлено в конце сентября 2014 года.

Просьба отправить на вторичную переработку

Участники Конференции, возможно, пожелают использовать информацию, содержащуюся в настоящем документе в рамках дискуссий по стратегическим приоритетам. Более того, они также, возможно, пожелают предоставить соответствующие рекомендации в целях достижения максимальной эффективности соответствующих усилий на национальном уровне за счет обеспечения единого регионального подхода к совершенствованию регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения в ходе «Азиатско-тихоокеанского десятилетия регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения, 2015-2024 годы».

Содержание

Стр.

I. Регистрация актов гражданского состояния и статистика естественного движения населения: «получение полной статистической картины» 3

Важнейший национальный ресурс 3

II. Состояние регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения в Азиатско-Тихоокеанском регионе 4

A. Показатели регистрации рождений и смертей 5

B. Сильные и слабые стороны систем регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения 6

III. Обзор вспомогательных инициатив 8

A. «Получение полной статистической картины»: совершенствование регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения в Азиатско-Тихоокеанском регионе 8

B. Региональные инициативы в Африке, Латинской Америке и Карибском бассейне 13

C. Глобальные инициативы 15

IV. Заключение 21

Диаграмма

Результаты оперативной оценки с разбивкой по категориям 7

Таблица

Средние результаты оперативной оценки с разбивкой по предметным областям 8

Приложение

Таблица 1. Показатели регистрации случаев рождения и смерти в Азии 22

Таблица 2. Показатели регистрации случаев рождения и смерти в Тихоокеанском субрегионе 24

I. Регистрация актов гражданского состояния и статистика естественного движения населения: «получение полной статистической картины»

1. Регистрация актов гражданского состояния определяется как непрерывная, постоянная, обязательная и всеобщая запись случаев и характеристик важных жизненных событий[1]. К важным жизненным событиям относятся события, связанные с жизнью и смертью отдельного лица, а также события, которые оказывают влияние на его семейный или гражданский статус, в том числе случаи рождения и смерти, а также брака, развода, признания недействительности брака, усыновления/удочерения, узаконивания и признания отцовства. При регистрации смерти указывается не только информация о дате и месте данного события, но и установленная врачом основная и непосредственная причины смерти.

2. Основной целью регистрации актов гражданского состояния является обеспечение наличия документальных свидетельств важных жизненных событий и предоставление соответствующей правовой документации в качестве официального подтверждения их регистрации. Кроме того, эффективная система регистрации актов гражданского состояния представляет собой наиболее полный и актуальный источник информации для формирования статистики естественного движения населения в стране, так как сбор соответствующих данных осуществляется на непрерывной основе и охватывает все население. При этом дополнительным преимуществом данного механизма является возможность дезагрегирования данных по различным признакам.

3. В рамках отдельной страны под термином «система регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения» понимается совокупность институтов, людей и органов государственной власти, вовлеченных в процессы уведомления о важных жизненных событиях, их регистрации и использования соответствующей информации для формирования статистики естественного движения населения.

Важнейший национальный ресурс

4. Эффективно функционирующие системы регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения оказывают благоприятное воздействие на жизнь конкретных людей и общества в ряде областей.

5. На уровне конкретных лиц официальная регистрация важных жизненных событий позволяет устанавливать правоспособность, гражданский статус и семейные отношения, участвовать в жизни современных обществ и реализовывать свои гражданские и политические права. Правоспособность позволяет людям голосовать, предъявлять права на получение наследства, страхового возмещения и пенсионных пособий супруга/супруги. Регистрация важных жизненных событий облегчает доступ к ряду социальных и экономических услуг, в том числе с точки зрения здравоохранения, защиты детей и получения соответствующих пособий, общеобразовательной подготовки, научных степеней и профессиональной квалификации, а также трудовой деятельности. В условиях чрезвычайных ситуаций и принудительного

[1] *Принципы и рекомендации для системы статистического учета естественного движения населения, третье пересмотренное издание* (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № E.13.XVII.10), глава II. Материал доступен по адресу: http://unstats.un.org/unsd/Demographic/standmeth/principles/M19Rev3en.pdf.

переселения регистрация актов гражданского состояния способствует снижению соответствующих рисков и облегчению процесса поиска и воссоединения семей.

6. На уровне общества статистика естественного движения населения, формируемая на основе регистрации актов гражданского состояния, обеспечивает наличие незаменимых данных о демографической ситуации и здоровье населения, что способствует укреплению фактической основы для принятия решений и повышению эффективности стратегий и целевых мер и обеспечению их наибольшего соответствия потребностям конкретных людей. Высококачественная статистика естественного движения населения позволяет правительствам и донорам использовать свои ресурсы для оказания помощи наиболее нуждающимся в ней людям и дает возможность отдельным лицам, правительствам и донорам разрабатывать планы социально-экономического развития, устанавливать целевые показатели и отслеживать и оценивать эффективность использования ограниченных ресурсов. Эффективно функционирующие системы регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения способствуют повышению авторитета национальных и местных органов власти и наращивания их потенциала в области оказания соответствующих услуг за счет оказания им содействия в определении потребностей конкретных получателей в конкретных услугах.

7. В случае если необходимые для формирования статистики естественного движения населения данные регистрации актов гражданского состояния отсутствуют или являются неполными, странам следует рассмотреть возможность использования таких альтернативных источников данных, как перепись населения и выборочные опросы домохозяйств. При этом данные альтернативные источники не являются заменой эффективно функционирующей системы регистрации актов гражданского состояния, так как они не могут на постоянной основе обеспечить наличие полной и подробной информации, в том числе по отдельным группам населения и географическим областям. Более того, в отличие от альтернативных источников данных регистрация актов гражданского состояния позволяет людям устанавливать свою правоспособность и таким образом имеет важное значение с точки зрения юридических прав и прав человека.

II. Состояние регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения в Азиатско-Тихоокеанском регионе[2]

8. В Азиатско-Тихоокеанском регионе можно встретить как наиболее, так и наименее совершенные системы регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения в мире.

9. Эффективно функционирующая система регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения оказывает следующие услуги: a) регистрация всех рождений, смертей и иных важных жизненных событий, происходящих на территории соответствующей страны или территории; b) предоставление всем лицам правовой документации, подтверждающей регистрацию рождений, смертей и иных жизненных событий, которая необходима для признания правоспособности, установления

[2] Данный раздел подготовлен на основе следующей статьи: Карла АбуЗар и другие, «A development imperative: civil registration and vital statistics systems in the Asia-Pacific region" («Регистрация актов гражданского состояния и статистика естественного движения населения в Азиатско-Тихоокеанском регионе – обязательная составляющая развития»), *Азиатско-тихоокеанский демографический вестник*, том 29, No. 1 (июль 2014 года) (ST/ESCAP/2696).

гражданского статуса и реализации соответствующих прав; и c) формирование и распространение точной, полной и актуальной статистики естественного движения населения. Оценка ключевых компонентов систем регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения может пролить свет на их сильные и слабые стороны и выявить приоритетные области для приложения усилий по их совершенствованию.

10. Текущее состояние регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения в регионе проиллюстрировано ниже с использованием статистики по показателям регистрации и оценок отдельными странами преимущества и недостатков соответствующих систем.

A. Показатели регистрации рождений и смертей

11. Показатель регистрации рождений в Азиатско-Тихоокеанском регионе колеблется в диапазоне от 24 до почти 100 процентов, а регистрации смертей – от 9 до 100 процентов. Соответствующие различия представлены в приложении в таблицах 1 и 2.

12. Несмотря на значительный прогресс, достигнутый в повышении показателя регистрации рождений, по расчетам Детского фонда Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ), в 2013 году не была произведена регистрация рождений трети детей в возрасте младше пяти лет, или 220 млн. человек, 135 млн. из которых проживают в Азиатско-Тихоокеанском регионе (в основном в Южной и Юго-Западной Азии)[3].

13. В целом показатели регистрации смертей ниже, чем показатели регистрации рождений. Зачастую для регистрации смерти существует меньше стимулов. При этом отсутствие регистрации смерти может затруднить для членов семьи умершего установление прав наследства, в том числе прав на пенсионное пособие супруга/супруги, их собственность и соответствующее страховое возмещение. С точки зрения общества регистрация лишь части смертей может приводить к неточностям в реестрах избирателей и создавать благоприятные условия для мошенничества в области социальных выплат.

14. Именно в области регистрации смертей наиболее остро стоит проблема качества статистической информации. Несмотря на отсутствие полной статистики по качеству информации, записываемой при регистрации смертей, полученные по результатам опроса государств данные свидетельствуют об еще более низких показателях регистрации смертей с должным образом указанной причиной смерти. Отсутствие такой информации ограничивает способности стран планировать услуги в области здравоохранения и соответствующие механизмы социальной защиты.

15. В соответствии с информацией, полученной по результатам опроса, не наблюдается каких-либо отличий в показателях регистрации мальчиков и девочек, но отмечаются значительные колебания в показателях регистрации между группами населения, проживающими в городах и сельской местности: в городах вероятность регистрации рождения значительно выше. Кроме того, вероятность регистрации детей, рожденных в наиболее богатых семьях, значительно выше, нежели детей, рожденных в семьях менее обеспеченных.

[3] *Детский фонд Организации Объединенных Наций, «Every Child's Birth Right: Inequities and Trends in Birth Registration»* («Неотъемлемое право каждого ребенка: неравенство и тенденции в области регистрации рождений»), (Нью-Йорк, 2013 год).

B. Сильные и слабые стороны систем регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения

16. По состоянию на октябрь 2014 года, 47 стран и территорий Азиатско-Тихоокеанского региона провели оценку своих систем регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения[4] с использованием разработанного Квинслендским университетом (Австралия) и Всемирной организации здравоохранения механизма оперативной самостоятельной оценки[5].

17. Столь активная реакция государств на содержащийся в резолюции 67/12 Комиссии призыв провести проверку и оценку текущего функционирования систем регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения свидетельствует о твердой приверженности стран региона усилиям в данной области и признании ими важности соответствующей деятельности.

18. Информация, полученная по результатам оперативной оценки, представляет собой эффективный показатель сильных и слабых сторон конкретных систем регистрации актов гражданского состояния и может использоваться в качестве отправной точки для выработки национальных планов действий по совершенствованию таких систем. В совокупности результаты данных оценок являются бесценной базой знаний для подготовки к «Азиатско-тихоокеанскому десятилетию регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения, 2015-2024 годы».

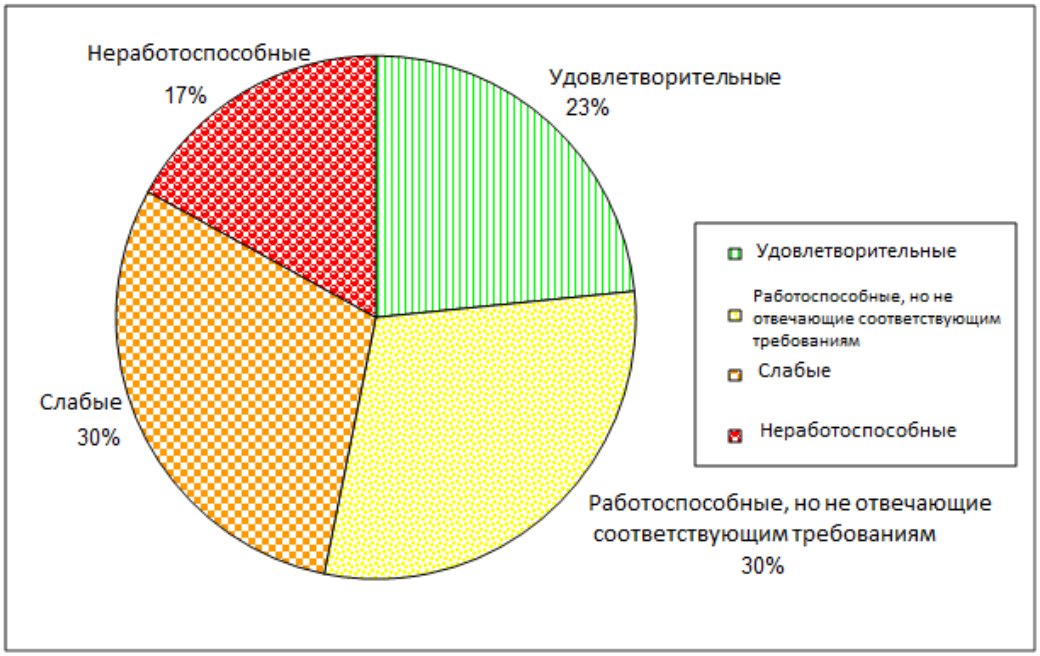
Результаты оперативной оценки

19. Результаты оперативной оценки представлены в диаграмме ниже. Они отражают значительные различия в функционировании систем регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения. В соответствии с результатами самостоятельной оценки 17 процентов систем регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения в регионе были охарактеризованы как неработоспособные, 30 процентов – как слабые, 30 процентов – как работоспособные, но не отвечающие соответствующим требованиям и 23 процента – как удовлетворительные.

[4] Оперативная самостоятельная оценка системы регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения была осуществлена следующими членами и ассоциированными членами (по субрегионам): a) Восточная и Северо-Восточная Азия: Гонконг (Китай), Китай, Корейская Народно-Демократическая Республика, Макао (Китай), Монголия, Республика Корея, Япония; b) Северная и Центральная Азия: Азербайджан, Армения, Грузия, Казахстан, Кыргызстан, Российская Федерация, Таджикистан, Туркменистан, Узбекистан; c) Юго-Восточная Азия: Вьетнам, Индонезия, Камбоджа, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Малайзия, Таиланд, Тимор-Лешти, Филиппины; d) Южная и Юго-Западная Азия: Бангладеш, Бутан, Иран (Исламская Республика), Мальдивские Острова, Пакистан, Турция, Шри-Ланка; e) Тихоокеанский субрегион: Австралия, Вануату, Гуам, Кирибати, Маршалловы Острова, Науру, Ниуэ, Новая Зеландия, Острова Кука, Палау, Папуа Новая – Гвинея, Самоа, Северные Марианские Острова, Соломоновы Острова, Тувалу, Фиджи.

[5] Всемирная организация здравоохранения и Квинслендский университет, *Rapid Assessment of National Civil Registration and Vital Statistics Systems («Оперативная оценка национальных систем регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения»),* (Женева, 2010 год). Материал доступен по адресу: http://whqlibdoc.who.int/hq/2010/WHO_IER_HSI_STM_2010.1_eng.pdf?ua=1.

Диаграмма
Результаты оперативной оценки с разбивкой по категориям



Примечание: Диапазон результатов, соответствующий каждой категории, представлен во врезке ниже.

20. Результаты, полученные в различных областях систем регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения, указывают на существование ряда проблем, которые являются общими для нескольких стран, в первую очередь в области контроля качества данных, составления медицинских заключений о причинах смерти и их соответствующего кодирования и управления данными и их анализа, распространения и использования (см. таблицу ниже), что указывает на наличие необходимости и потенциала для регионального сотрудничества в таких областях, как практические исследования и подготовка методических материалов. Субрегиональные особенности и различия создают основу для развития обмена знаниями и других форм сотрудничества Юг-Юг.

Механизм оперативной оценки и принцип расчета итоговых значений

Механизм оперативной оценки включает 25 вопросов в 11 предметных областях, связанных с функционированием систем регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения. В ходе проведения оценки при ответе на каждый вопрос указывается цифровое значение от нуля до трех (3 – наилучший результат). Результатом оценки страны является простая сумма отдельных значений, указанных в ответе на каждый вопрос. По итогам оценки система относится к одной из четырех следующих категорий:

Результат (процент)	Категория	Необходимые действия
0-34	Неработоспособная	Наблюдается необходимость совершенствования системы во всех областях
35-64	Слабая	Наблюдается неудовлетворительное функционирование большого числа компонентов системы и необходимость решения ряда проблем

65-84	Работоспособная, но не отвечающая соответствующим требованиям	Несмотря на общую работоспособность системы, наблюдается неоптимальное функционирование некоторых элементов и необходимость принятия соответствующих мер; для выявления конкретных слабых сторон системы необходимо проведение комплексного обзора
85-100	Удовлетворительная	Необходимы минимальные корректировки эффективно работающей системы

Таблица
Средние результаты оперативной оценки с разбивкой по предметным областям

	Среднее значение (максимальное значение = 3)
Нормативно-правовая база	2,3
Инфраструктура и ресурсы регистрации актов гражданского состояния	2,3
Организация и функционирование системы регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения	1,8
Полнота регистрации рождений и смертей	2,2
Хранение и передача данных	1,9
Выполнение требований МКБ[a]	1,9
Процедуры, влияющие на качество данных о причинах смерти	1,7
Процедуры кодирования причин смерти в соответствии с требованиями МКБ	2,0
Квалификация и обучение сотрудников, осуществляющих кодирование причин смерти, и качество соответствующего кодирования	1,4
Процедуры проверки качества данных и их достоверности	1,6
Доступ к информации и ее распространение и использование	2,3

Источник: Данные ЭСКАТО и Квинслендского университета.

[a] Международная классификация болезней и проблем, связанных со здоровьем.

III. Обзор вспомогательных инициатив

A. «Получение полной статистической картины»: совершенствование регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения в Азиатско-Тихоокеанском регионе

1. Создание основы для региональных действий

21. Начало данной инициативы было положено в 2009 году в ходе первой сессии Комитета по статистике, в рамках которой национальные статистические службы региона отметили важность совершенствования регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения в

регионе[6]. Секретариатом ЭСКАТО осуществлялось взаимодействие с партнерами по развитию[7] и был проведен региональный форум, направленный на выработку основных элементов региональной программы повышения качества регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения в Азиатско-Тихоокеанском регионе, которые были затем одобрены на второй сессии Комитета по статистике в 2010 году[8]. В следующем году Комиссия приняла резолюцию 67/12 о повышении качества регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения в Азиатско-Тихоокеанском регионе, в которой содержалась обращенная к Исполнительному секретарю просьба созвать региональное совещание высокого уровня с участием всех национальных и международных заинтересованных сторон в целях повышения информированности о данном вопросе и определения пути дальнейшей деятельности. Совещание высокого уровня по повышению качества регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения в Азиатско-Тихоокеанском регионе прошло в декабре 2012 года, его соорганизаторами выступили ЭСКАТО, ВТО и 18 партнеров по развитию. В работе данного успешно проведенного Совещания высокого уровня приняли участие старшие должностные лица, представляющие органы регистрации актов гражданского состояния, здравоохранения и статистики 43 государств-членов и ассоциированных членов. Они достигли консенсуса по региональному стратегическому плану, который был впоследствии одобрен на третьей сессии Комитета по статистике[9], прошедший в декабре 2012 года. Двумя основными рекомендациями Совещания высокого уровня были необходимость проведения межправительственной конференции министров в целях укрепления приверженности дальнейшим действиям в рамках региональной инициативы и учреждение региональной руководящей группы в целях осуществления стратегического руководства деятельностью в рамках данной инициативы.

22. В 2013 году государства-члены одобрили итоговые документы Совещания высокого уровня посредством принятия резолюции 69/15 Комиссии, что предоставило ЭСКАТО мандат для проведения в ноябре 2014 года Конференции министров по регистрации актов гражданского состояния и статистике естественного движения населения в Азиатско-Тихоокеанского регионе и учреждения Региональной руководящей группы по вопросам регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения в Азиатско-Тихоокеанском регионе, которая первоначально была создана под эгидой Комитета по статистике. В июле 2013 года секретариатом ЭСКАТО была сформирована руководящая группа соорганизаторов Конференции министров, в которую вошли представителя ЮНИСЕФ, Программы развития Организации Объединенных Наций, Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА), Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ), ВОЗ, Азиатского банка развития (АБР) и неправительственной организации «План интернешнл». После приема кандидатур в июле 2013 года, в сентябре 2013 года была сформирована Региональная руководящая группа, в состав которой вошли представители высокого уровня 19 стран-членов и четырех партнеров по развитию. В декабре

[6] См. E/ESCAP/CST/10.

[7] Партнерами по развитию являлись: Азиатский банк развития, Австралийское бюро статистики, ЮНИСЕФ, Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения, Центр знаний по вопросам здравоохранения Квинслендского университета и ВОЗ.

[8] См. E/ESCAP/CST(2)/9.

[9] E/ESCAP/CST(3)/6/Add.1.

2013 года первое совещание Региональной руководящей группы прошло[10]. В ходе данного совещания была достигнута договоренность об основных характеристиках региональной основы действий, на которую будет опираться деятельность в рамках «Азиатско-тихоокеанского десятилетия регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения, 2015-2024 годы» и которая будет разработана и представлена на одобрение государствам-членам на Конференции министров[11].

2. Формирование региональных сетей

23. Несмотря на то, что страны сталкиваются с рядом похожих проблем в области совершенствования систем регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения, в данный момент не существует международных форумов для регулярного обмена соответствующими знаниями и опытом. В целях решения данной проблемы некоторое время назад было предложено создать три региональные сети в области регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения в целях способствовать распространению знаний, извлеченных уроков и передового опыта среди правительств, партнеров по развитию и экспертов. Некоторые из них уже созданы.

24. Учрежденная в 2012 году Азиатская информационная сеть по электронному здравоохранению прилагает усилия для повышения эффективности использования информационно-коммуникационных технологий в целях совершенствования здравоохранения посредством оказания содействия на уровне равноправных сторон и обмена знаниями между ее членами, представляющими правительственные и неправительственные организации. Одной из четырех стратегических областей ее деятельности является наращивание потенциала стран в области электронного здравоохранения, информационных систем в области здравоохранения и систем регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения. В ходе регулярных совещаний данной сети, проводимых в электронном формате, значительное время уделяется распространению передового опыта и содействию обучению в области регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения[12].

25. Предложение по созданию Азиатско-тихоокеанской сети специалистов в области регистрации актов гражданского состояния является одним из итогов Азиатско-тихоокеанского совещания специалистов в области регистрации актов гражданского состояния, проведенного в июле 2012 года ЮНИСЕФ, УВКБ, неправительственной организацией «План интернешнл», ВОЗ и ЭСКАТО. Данное совещание было организовано в рамках реализации рекомендаций семинара, организованного в декабре 2012 года Межправительственной комиссией Ассоциации государств Юго-Восточной Азии по правам человека[13].

---

[10] Его Превосходительство г-н Нейл Шарма, Министр здравоохранения Фиджи, был избран Председателем Региональной руководящей группы. Г-н Энрике Таяг, заместитель Министра здравоохранения Филиппин, г-н Чандрамоули Чандрасикаран, руководитель Главного бюро регистрации актов гражданского состояния и Уполномоченный по переписи населения Индии, и г-н Питер Харпер, заместитель главы Австралийского бюро статистики, были избраны заместителями Председателя.

[11] «Первое совещание Региональной руководящей группы по вопросам регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения в Азиатско-Тихоокеанском регионе». Материал доступен по адресу: http://www.unescap.org/sites/default/files/Final-RSG-CRVS1-Meeting-Report-030214.pdf.

[12] Дополнительная информация об Азиатской информационной сети по электронному здравоохранению доступна по адресу: http://www.aehin.org.

[13] Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, доклад Регионального семинара по передовому опыту в области регистрации рождений, Бангкок, 7 декабря 2012 года. Материал доступен по адресу: http://getinthepicture.org/docs/unhcr-birth-reg-rpt.pdf.

В рамках данного Совещания старшие должностные лица, представляющие органы регистрации актов гражданского состояния 25 государств-членов, признали ценности сети, созданной исключительно для специалистов в области регистрации актов гражданского состояния в целях обмена знаниями и осуществления обучения, с точки зрения создания более благоприятных условий для осуществления Региональной основы действий по регистрации актов гражданского состояния и статистике естественного движения населения в Азиатско-Тихоокеанском регионе. Учитывая значительный объем проблем на субрегиональном уровне и отсутствие ресурсов на создание региональной сети, делегаты приняли решение, что Азиатско-тихоокеанская сеть специалистов в области регистрации актов гражданского состояния начнет свою деятельность в виде совокупности субрегиональных сетей. Данный субрегиональный подход будет способствовать взаимодействию с такими существующими механизмами, как Ассоциация государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН) и Ассоциация регионального сотрудничества стран Южной Азии. В настоящее время ведется работа над кругами ведения субрегиональных сетей.

26. В рамках консультационного процесса в ходе подготовки к Конференции министров неправительственная организация «План интернешнл», Международная организация по перспективам мирового развития и секретариат ЭСКАТО организовали в августе 2014 года Форум гражданского общества по случаю Конференции министров по регистрации актов гражданского состояния и статистике естественного движения населения. Основной рекомендацией Форума стало создание сети неправительственных организаций и организаций гражданского общества, вовлеченных в процесс совершенствования регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения на национальном и региональном уровнях, в первую очередь, в целях обмена опытом и осуществления совместной информационно-просветительской деятельности. Была создана неформальная сеть, объединившая представленных на Форуме 18 организаций. Первой задачей данной сети стала подготовка проекта заявления гражданского общества, которое будет представлено Конференции министров.

3. Тихоокеанский план действий по вопросам статистики естественного движения населения (2011-2014 годы)

27. Тихоокеанский план действий по вопросам статистики естественного движения населения (2011-2014 годы)[14] был подготовлен в целях содействия деятельности в одной из четырех приоритетных сфер десятилетней Тихоокеанской стратегии в области статистики (2011-2020 годы). Данный план был подготовлен Группой по Брисбенскому соглашению (ГБС), ассоциацией 10 партнеров по развитию[15], созданной для координации усилий, создания более благоприятных условий и оказания необходимого содействия в области регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения на тихоокеанских островах на основе совместной деятельности. В июле 2013 года министры здравоохранения Тихоокеанского субрегиона отметили необходимость обеспечения наличия надежных данных о смертности в целях оказания содействия государственным стратегиям в области

[14] «Группа по Брисбенскому соглашению и Тихоокеанский план действий по вопросам статистики естественного движения населения (2011-2014 годы): обзорный документ». Материал доступен по адресу: http://www.uq.edu.au/hishub/docs/Brisbane-Accord-Group/vital-stats-outline-final.pdf.

[15] В состав ГБС входят секретариат Тихоокеанского сообщества (Председатель), Детский фонд Организации Объединенных Наций, Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения, Всемирная организация здравоохранения, Австралийское бюро статистики, Фиджийский национальный университет, Тихоокеанская информационная сеть по здравоохранению, Квинслендский технологический университет, Университет Нового Южного Уэльса и Квинслендский университет.

охраны здоровья, в первую очередь, с точки зрения мер реагирования на неинфекционные заболевания, и на своем десятом совещании в Апиа рекомендовали сделать совершенствование регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения одним из приоритетов в области развития здравоохранения в Тихоокеанском субрегионе[16].

28. В рамках Тихоокеанского плана действий по вопросам статистики естественного движения населения (2011-2014 годы), по состоянию на октябрь 2014 года 16 (из 21) островных тихоокеанских стран и территорий провели оперативную оценку своих систем регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения. Осуществляемая при поддержке ГБС деятельность, в частности информационно-просветительские кампании в области регистрации рождений, обучение в сфере составления медицинских заключений о причинах смерти и анализа статистики естественного движения населения, внедрение компьютеризированных систем регистрации актов гражданского состояния и международных форм медицинского заключения о причине смерти, способствовала улучшению ситуации в ряде тихоокеанских островных стран и территорий, включая Вануату, Тонга, Тувалу, Кирибати, Ниуэ, Самоа, Соломоновы Острова и Фиджи. В связи с окончанием действия Тихоокеанского плана действий по вопросам статистики естественного движения населения (2011-2014 годы) в конце 2014 года в данный момент ГБС работает над созданием нового плана.

4. Роль сектора здравоохранения в совершенствовании регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения в Юго-Восточной Азии и Южной и Юго-Западной Азии

29. На прошедшей в сентябре 2014 года шестьдесят седьмой сессии Регионального комитета ВОЗ для Юго-Восточной Азии региональная стратегия по укреплению роли сектора здравоохранения в совершенствовании регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения была одобрена министрами здравоохранения следующих стран: Бангладеш, Бутана, Индии, Индонезии, Корейской Народно-Демократической Республики, Мальдивских Островов, Мьянмы, Непала, Таиланда, Тимора-Лешти и Шри-Ланки[17]. Данная стратегия опирается на региональную основу действий по регистрации актов гражданского состояния и статистике естественного движения населения в Азиатско-Тихоокеанском регионе и направлена на содействие ее реализации. Она разработана в целях расширения участия и укрепления ведущей роли сектора здравоохранения в деятельности в области совершенствования систем регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения.

5. Регистрация актов гражданского состояния и права человека в Юго-Восточной Азии

30. Межправительственная комиссия АСЕАН по правам человека и УВКБ организовали в декабре 2012 года Региональный семинар по передовому опыту в области регистрации рождений[18]. Одной из рекомендаций данного семинара

[16] Всемирная организация здравоохранения, «Апийский итоговый документ: десятое Совещание министров здравоохранения Тихоокеанского субрегиона», 2-4 июля 2013 года. Материал доступен по адресу: http://www.wpro.who.int/southpacific/pic_meeting/reports/apia_outcomefull3.pdf.

[17] SEA/RC67/9 Inf. Doc.1. Материал доступен по адресу: http://www.searo.who.int/mediacentre/events/governance/rc/rc67-9_infdoc1_agenda_8.1.pdf?ua=1.

[18] Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, «Доклад Регионального семинара по передовому опыту в области регистрации рождений, Бангкок, 7 декабря 2012 года». Материал доступен по адресу: http://getinthepicture.org/docs/unhcr-birth-reg-rpt.pdf.

стало создание сети специалистов в области регистрации актов гражданского состояния, в связи с чем в июле 2014 года было проведено Азиатско-тихоокеанское совещание специалистов в области регистрации актов гражданского состояния. В рамках данного семинара также была подчеркнута необходимость обеспечения наличия контрольных параметров и показателей для оценки прогресса членов АСЕАН в области всеобщей регистрации рождений.

31. После масштабного исследовательского и консультационного процесса, который осуществлялся в 2013-2014 годах, УВКБ разработало проект набора контрольных параметров и показателей, который затем, в сентябре 2014 года, был проанализирован техническими экспертами, представляющими правительства, научные круги, гражданское общество и международные организации, а также представителями Межправительственной комиссии АСЕАН по правам человека в ходе семинара, организованного совместно УВКБ и представителем Таиланда в Межправительственной комиссии АСЕАН по правам человека. Окончательная версия данных контрольных параметров и показателей будет подготовлена на основе итогового документа данного семинара. Они будут опубликованы в 2015 году.

6. Совершенствование регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения в Восточном Средиземноморье

32. Региональное отделение Всемирной организации здравоохранения для стран Восточного Средиземноморья совместно с такими партнерами по развитию, как ЮНФПА, ЮНИСЕФ, секретариаты Экономической комиссии для Африки, Экономической и социальной комиссии для Западной Азии и ЭСКАТО и Лига арабских государств, выступило с инициативой по совершенствованию регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения в регионе Восточного Средиземноморья, в который входит три страны – члена ЭСКАТО: Афганистан, Исламская Республика Иран и Пакистан. На шестидесятой сессии Регионального отделения ВОЗ для стран Восточного Средиземноморья, которая прошла в октябре 2013 года, была принята резолюция[19], одобряющая региональную стратегию совершенствования регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения на 2014-2019 годы[20], которая основана на Региональном стратегическом плане повышения качества статистики естественного движения населения и регистрации актов гражданского состояния в Азиатско-Тихоокеанском регионе.

B. Региональные инициативы в Африке, Латинской Америке и Карибском бассейне

1. Африка

33. Основную роль в осуществлении региональной инициативы по совершенствованию регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения в Африке играет группа ключевых организаций, в которую входят ЭКА (в качестве секретариата группы), ЮНФПА, УВКБ, ЮНИСЕФ, Африканский банк развития, Африканский союз и неправительственная организация «План интернешнл». Конференция африканских министров, отвечающих за регистрацию актов гражданского

[19] EM/RC60/R.7. Материал доступен по адресу: http://applications.emro.who.int/docs/RC60_Resolutions_2013_R7_15140_EN.pdf.

[20] EM/RC60/10. Материал доступен по адресу: http://applications.emro.who.int/docs/RC_Techn_paper_2013_10_15084_EN.pdf.

состояния, была впервые проведена в 2010 году и с тех пор стала регулярной межправительственной конференцией под эгидой Африканского союза, которая проводится раз в два года.

34. Африканская программа ускоренного совершенствования регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения[21], которая была одобрена на второй Конференции африканских министров, отвечающих за регистрацию актов гражданского состояния, в 2012 году и механизмом практического осуществления которой является Региональный среднесрочный план на 2010-2015 годы[22], направлена на оказание содействия реализации комплексного многоотраслевого подхода к совершенствованию систем регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения в африканских странах и на предоставление странам доступа к таким региональным ресурсам, как технические эксперты, методические материалы и пособия. Выражая свою поддержку данной инициативы, прошедший в 2010 году шестой Африканский симпозиум по развитию статистики рекомендовал сместить акцент с переписи населения на регистрацию актов гражданского состояния и статистику естественного движения населения[23]. Третья Конференция африканских министров, отвечающих за регистрацию актов гражданского состояния, пройдет в Кот-д'Ивуаре в 2015 году.

2. Латинская Америка и Карибский бассейн

35. Ряд инициатив в регионе Латинской Америки и Карибского бассейна имеют отношения к регистрации актов гражданского состояния и статистике естественного движения населения. В 2006 году Организация американских государств (ОАГ), Межамериканский банк развития и ЮНИСЕФ сформировали союз в целях достижения всеобщей регистрации рождений в регионе к 2015 году, что стало основой для начала реализации в 2007 году Межамериканской программы по достижению всеобщей регистрации актов гражданского состояния и реализации права на идентичность[24]. В рамках содействия осуществлению данной программы ОАГ начала реализацию проекта универсальных гражданских документов, удостоверяющих личность, в Северной и Южной Америке, который продолжает оказывать странам поддержку в их усилиях по решению проблем, связанных с неполным охватом населения системами регистрации актов гражданского состояния. Ожидается, что обзор достигнутого прогресса будет проведен в рамках Региональной конференции министров в 2015 году.

36. Межамериканский банк развития осуществляет финансирование проектов в области регистрации актов гражданского состояния и управления соответствующими данными в течение уже более чем 10 лет. Он, в частности, финансировал ряд проектов, направленных на совершенствование оперативной совместимости реестров записей актов гражданского состояния и статистических баз данных в целях обеспечения формирования актуальной и полной статистики. В то же время Панамериканская организация здравоохранения с 2008 года осуществляет Региональный план действий по

[21] E/ECA/CMRCR/2/EXP/3.

[22] E/ECA/CMRCR/2/EXP/4.

[23] См. www.statssa.gov.za/assd2010/Website%20material/6th%20ASSD%20Resolutions.pdf.

[24] «Межамериканская программа по достижению всеобщей регистрации актов гражданского состояния и реализации права на идентичность». Материал доступен по адресу: http://www.unicef.org/barbados/spmapping/Planning/Regional/CP/2007_OAS_Resolution_birth_registration.doc.

укреплению систем демографической и медико-санитарной политики[25] в рамках более широких усилий, направленных на совершенствование информационных систем в сфере здравоохранения.

C. Глобальные инициативы

1. Повестка дня в области развития на период после 2015 года

37. Широко признано, что отсутствие прогресса в совершенствовании систем регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения оказало негативное влияние на усилия по мониторингу и достижению Целей развития тысячелетия и что исправление данной ситуации является приоритетом в рамках повестки дня в области развития на период после 2015 года[26,27,28,29,30,31,32,33].

38. Отсутствие всеобщих и эффективно функционирующих систем регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения приводит к тому, что десятки миллионов людей во всем мире не могут реализовать свое право на признание правоспособности. Кроме того, статистические данные по мониторингу прогресса в области развития, в частности связанные с материнской и младенческой смертностью, а также подушевые показатели оказались менее точными, полными и актуальными нежели, если бы они рассчитывались на основе информации максимально высокого качества, полученной в результате регистрации актов гражданского состояния.

39. Международное сообщество учло необходимость извлечения ценных уроков из процесса достижения Целей развития тысячелетия. В опубликованном в 2013 году докладе Группы видных деятелей высокого уровня

---

[25] «Региональный план действий по укреплению систем демографической и медико-санитарной политики» (CD48/9 (Англ.)). Материал доступен по адресу: www.paho.org/English/GOV/CD/cd48-09-e.pdf.

[26] E/CN.3/2014/15.

[27] Philip W. Setel and others, “A scandal of invisibility: making everyone count by counting everyone”, *Lancet* (2007 год). Материал доступен по адресу: http://www.thelancet.com/journals/lancet/article/PIIS0140-6736(07)61307-5/abstract.

[28] Проект тысячелетия Организации Объединенных Наций, «Мониторинг целей 4 и 5 задачи и целевые показатели». Материал доступен по адресу: http://www.unmillenniumproject.org/documents/maternalchild-chapters5-7.pdf.

[29] Мир, который мы хотим, «Здравоохранение в повестке дня в области развития на период после 2015 года: доклад глобальных тематических консультаций по вопросам здравоохранения». Материал доступен по адресу: www.worldwewant2015.org/file/337378/download/366802.

[30] Всемирный банк и Всемирная организация здравоохранения, *Global Civil Registration and Vital Statistics: Scaling up Investment Plan 2015-2024* («Регистрация актов гражданского состояния и статистика естественного движения населения в мировом масштабе: расширение плана инвестиций на 2015-2024 годы»), Вашингтон, округ Колумбия, Группа всемирного банка, 2014 год.

[31] Data 2x, «Civil Registration, Vital Statistics and Gender» («Регистрация актов гражданского состояния, статистика естественного движения населения и гендерные вопросы»). Материал доступен по адресу: http://data2x.org/wp-content/uploads/2014/10/Data_2X_Gender_Dimensions_of_CRVS.pdf.

[32] Руководящая группа по Целям развития тысячелетия в Африке, *Achieving the Millennium Development Goals in Africa: Recommendations of the MDG Africa steering group («Достижение Целей развития тысячелетия в Африке: рекомендации Руководящей группы по Целям развития тысячелетия в Африке, июнь 2008 года») (Нью-Йорк, 2008 год)*. Материал доступен по адресу: http://www.mdgafrica.org/pdf/MDG%20Africa%20Steering%20Group%20Recommendations%20-%20English%20-%20HighRes.pdf.

[33] E/ECA/STATCOM/3/13.

по разработке повестки дня в области развития на период после 2015 года[34] была представлена конкретная задача в области правоспособности и регистрации рождений; данная задача была затем отражена в опубликованном в июне 2014 года предложении Рабочей группы открытого состава Генеральной Ассамблеи по целям в области устойчивого развития[35]. Кроме того, призыв «к новой революции в сфере работы с информацией», который был впервые высказан в докладе Группы видных деятелей высокого уровня, способствовал дискуссиям среди специалистов в области развития и статистики, посвященным радикальному смещению акцента на инвестиции в источники административных данных, такие как системы регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения, и их использованию в статистических целях. Основным стимулом к такому смещению акцента является потребность в информации, которая может быть разбита на меньшие по охвату группы и соотнесена с конкретной местностью, в целях реализации принципа «никого не забыть». В связи с этим предложение Рабочей группы открытого состава подразумевало, в том числе, совершенствование национальных статистических систем в развивающихся странах в качестве одного из предполагаемых средств осуществления.

2. Здравоохранение

40. Учитывая, что практически все случаи рождения и смерти происходят в соприкосновении с сектором здравоохранения, будь то больница или местный медицинский работник, данный сектор является основной стороной, заинтересованной в совершенствовании регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения стороной. Даже среди развитых стран, обеспечивающих всеобщий охват систем регистрации актов гражданского состояния, лишь некоторые имеют возможность в течение года опубликовать ежегодные статистические данные об основных причинах смерти. Более того, сектор здравоохранения признал ценность систем регистрации актов гражданского состояния и идентификации для достижения всеобщего медицинского обеспечения. Таким образом, сектор здравоохранения является одной из основных движущих сил в рамках глобальных усилий в области регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения.

41. В связи с необходимостью значительного совершенствования точности, полноты и актуальности данных о смертности, которые могут быть соотнесены с конкретной местностью и разбиты по различным признакам, сектор здравоохранения является одной из основных движущих сил в рамках национальных и международных усилий, направленных на уделение большего внимания совершенствованию регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения и создание соответствующих связей с информационными системами в сфере здравоохранения. ВОЗ и другие партнеры по развитию, такие как Центр по борьбе с болезнями и профилактике и Центр знаний по вопросам здравоохранения Квинслендского университета, прилагают активные усилия для разработки и содействия внедрению международных стандартов в области составления заключений о причинах смерти, включая систему кодирования Международной классификации болезней, вербальную аутопсию и международную форму свидетельства о

[34] См. Группа видных деятелей высокого уровня по разработке повестки дня в области развития на период после 2015 года, A New Global Partnership: Eradicate poverty and transform economies through sustainable development" («Новое глобальное партнерство: искоренение нищеты и преобразование экономик на основе устойчивого развития») (Нью-Йорк, 2013 год). Материал доступен по адресу: http://www.post2015hlp.org/wp-content/uploads/2013/05/UN-Report.pdf.

[35] См. A/68/970.

смерти и для создания инструментов и инновационных подходов в целях содействия совершенствованию регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения.

42. В связи с неполнотой информации о материнской и младенческой смертности в ряде развивающихся стран созданная в 2010 году Генеральным секретарем Комиссия по вопросам подотчетности в отношении здоровья женщин и детей включила совершенствование регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения в свои десять рекомендаций[36]. В результате в 75 приоритетных странах[37] были выделены средства на осуществление проектов в области совершенствования систем регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения, в частности на проведение комплексной оценки. Прекратившая в настоящий момент свою деятельность Сеть по показателям здоровья сыграла важнейшую роль в информационно-просветительской деятельности на глобальном уровне, в том числе путем оказания содействия созыву первого Глобального саммита по вопросам регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения, который прошел в Бангкоке в апреле 2013 года. Еще одним проектом в данной сфере является инициатива «Каждая женщина, каждый ребенок», реализация которой была инициирована в 2010 году Генеральным секретарем в целях мобилизации международных и национальных усилий для решения основных проблем в сфере здравоохранения, с которыми сталкиваются женщины и дети.

3. Регистрация рождений

43. Всеобщая декларация прав человека закрепляет право человека на признание правосубъектности – «каждый человек, где бы он ни находился, имеет право на признание его правосубъектности»[38], а Конвенция о правах ребенка[39] обязывает государства-члены проводить регистрацию ребенка сразу после его рождения, признавая, что регистрация рождения является обязательным условием для признания правосубъектности и реализации других прав, таких как право на получение гражданства и доступа к медицинским услугам и образованию. Совет по правам человека принял ряд резолюций, в которых подчеркивалась важность всеобщей регистрации рождений, причем в последней из них, принятой в апреле 2013 года[40], регистрация рождений также впервые упоминается в качестве части более широкой системы регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения.

44. ЮНИСЕФ совместно с другими организациями в области защиты прав ребенка, такими как неправительственная организация «План интернешнл» и Международная организация по перспективам мирового развития, добились значительного успеха в решении проблем в области отсутствия регистрации рождений части детей. Данные усилия включали в себя проведение направленных на регистрацию рождения детей кампаний на уровне сообществ и отдельных домохозяйств, разработку и публикацию технических пособий по

[36] См. «Translating the Recommendations into Action: Workplan» («Практическая реализация рекомендаций: план работы»). Материал доступен по адресу: http://www.who.int/entity/woman_child_accountability/resources/Workplan_postCommission_final_20110921.pdf?ua=1.

[37] Из данных 75 стран в Азиатско-Тихоокеанском регионе находится 20, а именно: Азербайджан, Афганистан, Бангладеш, Вьетнам, Индия, Индонезия, Камбоджа, Китай, Корейская Народно-Демократическая Республика, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Мьянма, Непал, Пакистан, Папуа - Новая Гвинея, Соломоновы Острова, Таджикистан, Туркменистан, Узбекистан и Филиппины.

[38] Резолюция 217A (III) Генеральной Ассамблеи.

[39] United Nations, *Treaty Series,* vol. 1577, No. 27531.

[40] Резолюция 22/7 Совета по правам человека (A/HRC/RES/22/7).

регистрации рождений, оказание содействия проведению национальных и международных обзоров регистрации рождений, агитацию за внесение изменений в законодательство, организацию общественно-просветительских кампаний и содействие соответствующим кампаниям и предоставление технического содействия в целях расширения охвата регистрации рождений за счет совершенствования систем регистрации актов гражданского состояния, в том числе посредством внедрения таких инноваций, как мобильные регистрационные группы. Используя свой механизм обследования по многим показателям с применением гнездовой выборки и иные источники данных, такие как демографические исследования и исследования в области здравоохранения, а также переписи населения и жилого фонда, ЮНИСЕФ также сыграл важнейшую роль в привлечении внимания к данному вопросу и в придании импульса усилиям по изменению сложившегося положения дел посредством публикации статистической информации и докладов об охвате систем регистрации рождений и количестве детей, имеющих свидетельство о рождении.

45. Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по делам беженцев сыграл ведущую роль в усилиях по повышению показателей регистрации рождений в странах, которые вызывают обеспокоенность Управления, в том числе среди беженцев, внутренне перемещенных лиц и лиц без гражданства, в целях внедрения долгосрочных решений. В случае утраты гражданства документальное подтверждение соответствующих связей, таких как место рождения, национальность родителей или доказательство брака, может быть важным шагом в процессе его восстановления. В чрезвычайных ситуациях системы регистрации актов гражданского состояния могут быть использованы для оказания содействия гуманитарной помощи, в том числе для учета населения и создания благоприятных условий для предоставления временного финансового содействия. Кроме того, в регионах мира, где значительный объем населения проживает в лагерях беженцев, существует потребность в соответствующей статистике естественного движения населения в целях мониторинга демографической динамики и смертности данных групп населения. Признавая важность совершенствования систем регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения для осуществления своего мандата, Исполнительный комитет Программы Верховного комиссара Организации Объединённых Наций по делам беженцев принял в октябре 2014 года своё первое заключение о регистрации актов гражданского состояния[41].

4. Статистика естественного движения населения

46. Статистическое сообщество давно признало, что информация, полученная от эффективно функционирующих систем регистрации актов гражданского состояния, является наиболее оптимальным источником официальной статистики естественного движения населения. В 1953 году Статистическая комиссия Организации Объединённых Наций приняла Принципы и рекомендации для системы статистического учета естественного движения населения, которые затем пересматривались в 1973, 1999 и 2014 годах. С 1991 год на Статистический отдел Организации Объединённых Наций, который публикует Принципы и Рекомендации, возложена ответственность за предметную координацию деятельности Международной программы ускорения совершенствования статистики естественного движения населения и систем регистрации актов гражданского состояния, что также подразумевает разработку технических справочников и руководств. В связи со сложившейся в последнее время положительной динамикой в области регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения Статистический

[41] A/AC/96/1132, глава III, раздел A.

отдел в целях координации глобальных усилий учредил международную Группу по вопросам регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения[42].

47. В рамках своего мандата, предусматривающего совершенствование данных по народонаселению и развитию ЮНФПА, а также национальные статистические службы таких развитых стран, как Австралия, Корея и Норвегия, сыграли важную роль в оказании странам технического содействия в формировании статистики естественного движения населения на основе административных данных, полученных в результате регистрации актов гражданского состояния.

48. В рамках прошедшего в 2011 году в Пусане, Республика Корея, четвёртого Форума высокого уровня по повышению эффективности внешней помощи Партнёрство в области статистики в целях развития в XXI веке (ПАРИС-21) представило Пусанский план действий по статистике[43], в котором призвало страны решить проблемы, связанные с недостатками в системах регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения. Лидерство ПАРИС-21 в рамках информационно-просветительской деятельности в области статистики на международном уровне позволило ему сыграть ведущую роль в призывах к представлению регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения в качестве одного из компонентов упомянутой выше революции в сфере работы с информацией.

5. Управление идентификационными данными

49. Управление идентификационными данными, которое основано на использовании развитых баз данных о народонаселении, формируемых системами регистрации актов гражданского состояния, для удостоверения личности на основании таких уникальных характеристик, как идентификационный номер или биометрическая информация, становится всё более важным вопросом для государств-членов, стремящихся использовать регистрацию актов гражданского состояния в целях государственного управления, оказания соответствующих услуг и реализации концепции электронного управления. Кроме того, все правительства пришли к соглашению о внедрении машиночитаемых проездных документов к ноябрю 2015 года[44]. В сентябре 2014 года правительство Республики Корея, Межамериканский банк развития, Азиатский банк развития и Африканский банк развития организовали первую Международную конференцию по управлению идентификационными данными[45].

[42] Дополнительная информация о Группе по вопросам регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения доступна по адресу: http://unstats.un.org/unsd/Demographic/CRVS/GlobalCRVS.html.

[43] Партнерство в области статистики в целях развития в XXI веке, «Statistics for Transparency, Accountability and Results: A Busan Action Plan for Statistics» («Статистика в целях достижения прозрачности, подотчетности и результатов: Пусанский план действий по статистике») (Париж, 2011 год). Материал доступен по адресу: http://www.paris21.org/sites/default/files/Busanactionplan_nov2011.pdf.

[44] Международная организация гражданской авиации, приложение 9 к Конвенции о международной гражданской авиации, упрощение формальностей, глава 3, раздел D, пункт 3.10.1.

[45] «First International Identity Management Conference – Seoul Statement» («Первая Международная конференция по управлению идентификационными данными – Сеульское заявление»). Материал доступен по адресу: http://unstats.un.org/unsd/Demographic/CRVS/Global_CRVS_Docs/news/Seoul_Statement_ENG.pdf.

6. Финансирование

50. В мае 2014 года по результатам активных консультаций с правительствами, партнёрами по развитию и донорами Всемирный банк и ВОЗ опубликовали документ «Global Civil Registration and Vital Statistics: Scaling Up Investment Plan for 2015-2024» («Регистрация актов гражданского состояния и статистика естественного движения населения в мировом масштабе: расширение плана инвестиций на 2015-2024 годы»)[46]. Данный план содержит цели в области всеобщей регистрации рождений, смертей (в том числе с точки зрения указания причин смерти), браков и иных важных жизненных событий и доступа всех лиц к правовой документации, подтверждающей факт регистрации соответствующих событий, которые должны быть достигнуты к 2030 году. В соответствии с содержащимися в Плане расчетами для достижения данных целей в 73 из 75 приоритетных стран Комиссии по вопросам подотчётности в отношении здоровья женщин и детей необходимы инвестиции в размере 3,82 млрд. долл. США. С учётом внутренних источников финансирования объём недостающих финансовых ресурсов составляет 1,99 млрд. долл. США, или 199 млн. долл. США в год.

51. В мае 2014 года правительство Канады организовало встречу на высшем уровне, посвящённую теме «Спасение каждой женщины, каждого ребёнка: цель достижима», в рамках которого оно придало новый импульс начатой в 2010 году Маскокской инициативе по решению проблем в области здоровья женщин и детей[47], объявив о своем намерении в течение пяти лет выделить 3,5 млрд. долл. США для улучшения ситуации в области здоровья матерей и детей, что также подразумевает инвестиции в совершенствование регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения.

52. В рамках сессии Генеральной Ассамблеи в сентябре 2014 года Группа Всемирного банка и правительства Канады, Норвегии и Соединённых Штатов Америки объявили об учреждении Global Financing Facility for Every Woman Every Child («Глобальный фонд для содействия осуществлению инициативы “Каждая женщина, каждый ребёнок”»)[48]. Первоначальные взносы правительств Норвегии и Канады составили 400 млн. долл. США и 200 млн. долл. США соответственно, что позволяет привлечь до 3,2 млрд. долл. США при использовании механизма фонда Международной ассоциации развития Группы Всемирного банка. В рамках данного объявления также было освещено, что в рамках оказания содействия достижению целей, указанных в документе «Регистрация актов гражданского состояния и статистика естественного движения населения в мировом масштабе: расширение плана инвестиций на 2015-2024 годы» Глобальный фонд сосредоточит особое внимание на регистрации актов гражданского состояния и статистике естественного движения населения.

[46] Всемирный банк и Всемирная организация здравоохранения, *Global Civil Registration and Vital Statistics, Scaling up Investment Plan 2015-2024* («Регистрация актов гражданского состояния и статистика естественного движения населения в мировом масштабе: расширение плана инвестиций на 2015-2024 годы»), Вашингтон, округ Колумбия, Группа всемирного банка, 2014 год.

[47] www.nsi-ins.ca/wp-content/uploads/2014/05/Muskoka-Final.pdf.

[48] «Global Financing Facility for Every Woman Every Child» («Глобальный фонд для содействия осуществлению инициативы “Каждая женщина, каждый ребенок”»). Материал доступен по адресу: http://www.worldbank.org/content/dam/Worldbank/document/HDN/Health/GFFExecutiveSummaryFINAL.pdf.

IV. Заключение

53. В настоящем документе основное внимание было сосредоточено на двух вопросах: во-первых, на острой необходимости совершенствования регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения в Азиатско-Тихоокеанском регионе; и, во-вторых, на значительной положительной динамике в данной области, которая может быть использована на национальном, региональном и международном уровнях. Основными условиями успешной реализации Региональной основы действий по регистрации актов гражданского состояния и статистике естественного движения населения являются включение данного вопроса в повестку дня в области развития на период после 2015 года и решение проблем, связанных с недостатком финансирования.

54. Реализация целей региональной основы действий потребует обеспечения единого подхода в рамках различных международных инициатив в области совершенствования регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения, что в свою очередь будет способствовать большей эффективности и устойчивости результатов, достигнутых в конкретных странах.

55. Членам и ассоциированным членам предлагается:

a) учесть информацию, представленную в настоящем документе в рамках своих усилий по реализации региональной основы действий;

b) представить рекомендации по обеспечению единства регионального подхода в области совершенствования регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения в ходе «Азиатско-тихоокеанского десятилетия регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения, 2015-2024 годы» в целях достижения максимальной эффективности на национальном уровне.

Приложение

Таблица 1
Показатели регистрации случаев рождения и смерти в Азии[1]

Страна или территория	Показатель регистрации случаев рождения		Показатель регистрации случаев смерти	
	Доля зарегистрированных случаев рождения	Последний год, по которому доступна информация	Доля зарегистрированных случаев смерти	Последний год, по которому доступна информация
Афганистан	..[a]		..[a]	
Армения	≥90%	2010	100%	1994
Азербайджан	99%	1994	≥90%	2001
Бангладеш	..[a]		<90%	1997
Бутан	..[a]		..[a]	
Бруней-Даруссалам	75-89%	2003	75-89%	2003
Камбоджа	..[a]		..[a]	
Китай[b]	90%	1994	90%	1994
Грузия	≥90%	2001	≥90%	2000
Гонконг, Китай	≥90%	2011	≥90%	2011
Индия[c]	53%	1994	48%	1994
Индонезия	60-70%	1993	60-70%	1993
Иран (Исламская Республика)	≥90%	2009	≥90%	2009
Япония	≥90%	2012	≥90%	2012
Казахстан	≥90%	2000	≥90%	2001
Корейская Народно-Демократическая Республика	..[a]		..[a]	
Республика Корея	≥90%	2011	≥90%	2012
Кыргызстан	≥90%	2012	≥90%	2012
Лаосская Народно-Демократическая Республика	..[a]		..[a]	
Макао, Китай	≥90%	2012	≥90%	2012
Малайзия	≥90%	2012	≥90%	2012
Мальдивы	≥90%	2001	≥90%	2001
Монголия	100%	1994	100%	1994
Мьянма	90%	1994	90%	1994
Непал	24%	1994	9%	1994
Пакистан	35%	1994	35%	1994
Филиппины	75-89%	2002	50-74%	2002
Российская Федерация	≥90%	2010	≥90%	2010
Сингапур	≥90%	2012	≥90%	2012
Шри-Ланка	≥90%	2009	≥90%	2009
Таджикистан	≥90%	2009	75-89%	2009

Таиланд	70%	1994	60%	1994
Тимор-Лешти	..[a]		..[a]	
Турция	≥90%	2010	75-89%	2010
Туркменистан	≥90%	1998	≥90%	1998
Узбекистан	≥90%	2001	≥90%	2001
Вьетнам	<90%	1993	..[a]	

Источник: Статистический отдел Организации Объединённых Наций, "Coverage of birth and death registration" («Показатели регистрации случаев рождения и смерти»), исключительно на основе первичных источников, последнее обновление в августе 2012 года. Материал доступен по адресу: http://unstats.un.org/unsD/demographic/CRVS/CR_coverage.htm.

[a] = нет данных

[b] Данные показатели отражают степень охвата регистрации актов гражданского состояния, а не статистики естественного движения населения, так как данная страна не использует данные регистрации актов гражданского состояния в статистических целях.

[c] Данные показатели отражают охват статистики естественного движения населения, полученной при помощи механизма регистрации актов гражданского состояния, даже если опубликованная статистика естественного движения населения получена с использование системы двойной записи.

Таблица 2

Показатели регистрации случаев рождения и смерти в Тихоокеанском субрегионе[2]

Страна или территория	Показатель регистрации случаев рождения		Показатель регистрации случаев смерти	
	Доля зарегистрированных случаев рождения	Последний год, по которому доступна информация	Доля зарегистрированных случаев смерти	Последний год, по которому доступна информация
Американское Самоа	≥90%	1993	≥90%	1993
Австралия	≥90%	2012	≥90%	2012
Острова Кука	≥90%	1999	98%	1994
Фиджи	≥90%	1999	97%	1994
Французская Полинезия	<90%	1994	<90%	1994
Гуам	≥90%	2003	≥90%	2003
Кирибати	70%	1994	60%	1994
Маршалловы Острова	≥90%	2001	≥90%	2001
Микронезия (Федеративные Штаты)	..[a]		..[a]	
Науру	≥90%	1995	≥90%	1995
Новая Каледония	≥90%	1999	≥90%	1999
Новая Зеландия	≥90%	2012	≥90%	2012
Ниуэ	100%	1994	100%	1994
Северные Марианские Острова	<90%	1989	<90%	1989
Палау	<90%	1999	<90%	1999
Папуа Новая – Гвинея	50-74%	2004	50-74%	2004
Самоа	<90%	1996	<90%	1998
Соломоновы Острова	75%	1994	75%	1994
Тонга	95%	1994	90%	1994
Тувалу	26%	1994	9%	1994
Вануату	40%	1994	30%	1994

Источник: Статистический отдел Организации Объединённых Наций, “Coverage of birth and death registration” («Показатели регистрации случаев рождения и смерти»), исключительно на основе первичных источников, последнее обновление в августе 2012 года. Материал доступен по адресу: http://unstats.un.org/unsD/demographic/CRVS/CR_coverage.htm.

[a] = нет данных